



CONVENTION-CADRE SUR LES  
CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Distr.  
LIMITÉE

FCCC/SBI/1999/L.1  
8 juin 1999

FRANÇAIS  
Original : ANGLAIS

ORGANE SUBSIDIARE DE MISE EN OEUVRE  
Dixième session  
Bonn, 31 mai - 11 juin 1999  
Point 12 de l'ordre du jour

RAPPORT SUR LES TRAVAUX DE LA SESSION

Projet de rapport de l'Organe subsidiaire de mise en oeuvre  
sur les travaux de sa dixième session

Rapporteur : M. Klaus Radunsky (Autriche)

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Paragraphes</u>	<u>Page</u>
I. OUVERTURE DE LA SESSION (Point 1 de l'ordre du jour) . . . . .	1 - 4	4
II. QUESTIONS D'ORGANISATION (Point 2 de l'ordre du jour) . . . . .	5 - 14	5
A. Adoption de l'ordre du jour . . . . .	5 - 10	5
B. Organisation des travaux de la session . . . . .	11 - 14	7
III. COMMUNICATIONS NATIONALES DES PARTIES VISÉES À L'ANNEXE I DE LA CONVENTION (Point 3 de l'ordre du jour) . . . . .	15 - 20	8
A. Inventaires annuels des données relatives aux émissions nationales de gaz à effet de serre pour 1996 . . . . .	15 - 16	8
B. Notification du transfert de technologies et de l'aide financière . . . . .	17 - 18	8

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	<u>Paragraphe</u> s	<u>Page</u>
C. Processus d'examen futur, notamment en vertu des articles 7 et 8 du Protocole de Kyoto . . . . .	19 - 20	9
D. Questions renvoyées par le SBSTA . . . . .	-	9
IV. COMMUNICATIONS NATIONALES DES PARTIES NON VISÉES À L'ANNEXE I DE LA CONVENTION . . . . .	21 - 28	9
A. Fourniture d'un appui financier et technique	21 - 22	9
B. Contribution des Parties à l'examen des activités habilitantes par le Fonds pour l'environnement mondial . . . . .	23 - 24	10
C. Questions relatives à l'examen des communications des Parties non visées à l'annexe I . . . . .	25 - 26	10
D. Date de soumission des deuxièmes communications nationales . . . . .	27 - 28	11
V. APPLICATION DES PARAGRAPHES 8 ET 9 DE L'ARTICLE 4 DE LA CONVENTION (DÉCISION 3/CP.3 ET PARAGRAPHES 3 DE L'ARTICLE 2 ET 14 DE L'ARTICLE 3 DU PROTOCOLE DE KYOTO) : PROGRAMME DE TRAVAIL (Point 5 de l'ordre du jour) . . . . .	29 - 32	11
VI. PROCÉDURES ET MÉCANISMES RELATIFS AU RESPECT DES DISPOSITIONS DU PROTOCOLE DE KYOTO : QUESTIONS D'ORGANISATION INTÉRESSANT LE GROUPE DE TRAVAIL COMMUN (Point 6 de l'ordre du jour) . . . . .	33 - 34	12
VII. ACTIVITÉS EXÉCUTÉES CONJOINTEMENT DANS LE CADRE DE LA PHASE PILOTE (Point 7 de l'ordre du jour) . . . . .	35 - 36	12
VIII. MÉCANISMES DÉCOULANT DES ARTICLES 6, 12 ET 17 DU PROTOCOLE DE KYOTO (Point 8 de l'ordre du jour) . . . . .	37 - 38	13
IX. DISPOSITIONS À PRENDRE EN VUE DES RÉUNIONS INTERGOUVERNEMENTALES (Point 9 de l'ordre du jour) . . . . .	39 - 46	13
A. Amélioration du processus gouvernemental . . . . .	39 - 40	13
B. Cinquième session de la Conférence des Parties	41 - 42	14

TABLE DES MATIÈRES (suite)

	<u>Paragraphes</u>	<u>Page</u>
C. Sixième session de la Conférence des Parties	43 - 44	14
D. Calendrier des réunions . . . . .	45 - 46	14
X. QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET FINANCIÈRES (Point 10 de l'ordre du jour) . . . . .	47 - 52	14
A. Budget-programme pour l'exercice biennal 2000-2001 . . . . .	47 - 48	14
B. Recettes et exécution du budget au cours de l'exercice biennal 1998-1999 . . . . .	-	15
C. Arrangements relatifs à l'appui administratif au secrétariat à la Convention . . . . .	49 - 50	15
D. Liens institutionnels entre le secrétariat de la Convention et l'Organisation des Nations Unies	51 - 52	15
XI. QUESTIONS DIVERSES (Point 11 de l'ordre du jour) . . . . .	53 - 54	16
XII. RAPPORT DES TRAVAUX DE LA SESSION (Point 12 de l'ordre du jour) . . . . .	55	16
 ANNEXES		
I. Projets de décisions recommandés pour adoption par la Conférence des Parties à sa cinquième session		
II. Rapport du Groupe de travail commun sur le respect des dispositions		
III. Liste des documents dont l'organe subsidiaire de mise en oeuvre était saisi à sa dixième session		

## I. OUVERTURE DE LA SESSION

(Point 1 de l'ordre du jour)

1. La dixième session de l'Organe subsidiaire de mise en oeuvre (SBI) s'est tenue à l'hôtel Maritim (Bonn) du 31 mai au 11 juin 1999.

2. À la 1ère séance, le 31 mai 1999, le Président du SBI, M. Bakary Kanté (Sénégal), a ouvert la session et souhaité la bienvenue à tous les représentants et observateurs à la dixième session du SBI. En souhaitant la bienvenue aux participants, il a rappelé que cette session était la première que le SBI tenait depuis la quatrième session de la Conférence des Parties à laquelle avait été adopté le Plan d'action de Buenos Aires (décision 1/CP.4). Il a rappelé la série de programmes de travail prévus dans le Plan d'action pour poursuivre l'application de la Convention et jeter les bases de la mise en oeuvre future du Protocole de Kyoto. Le Président a insisté sur le fait que le SBI devait faire preuve de souplesse et a invité toutes les délégations à coopérer afin que toutes les questions inscrites à l'ordre du jour fassent l'objet d'un débat approfondi et fructueux. Il a également demandé instamment à toutes les Parties de s'efforcer de parvenir à un accord sur les décisions que le SBI devrait recommander à la Conférence des Parties d'adopter à sa cinquième session dans le but de faire avancer le processus intergouvernemental. En conclusion, le Président a salué tout spécialement les membres du Bureau du SBI, M. Mohammad Reza Salamat (Iran), Vice-Président, et M. Klaus Radunski (Autriche), Rapporteur, et a formé des vœux pour le succès des travaux de la session.

3. À la 1ère séance de l'Organe subsidiaire de conseil scientifique et technologique (SBSTA), le 31 mai, le Secrétaire exécutif a fait une déclaration qui s'adressait à la fois au SBI et au SBSTA (pour un résumé de celle-ci, voir le document FCCC/SBSTA/1999/L.1).

4. A la séance commune du SBSTA et du SBI, tenue le 1er juin, des déclarations générales ont été faites par les représentants de cinq Parties, dont un a parlé au nom du Groupe des États d'Afrique, un autre au nom de l'Alliance des petits États insulaires, un autre encore au nom de la Communauté européenne et de ses États membres et un autre enfin au nom du Groupe des 77 et de la Chine.

**II. QUESTIONS D'ORGANISATION**  
(Point 2 de l'ordre du jour)

**A. Adoption de l'ordre du jour**  
(Point 2 a) de l'ordre du jour)

5. À sa lère séance, le 31 mai, le SBI a examiné l'ordre du jour provisoire publié sous la cote FCCC/SBI/1999/1.

6. Le Président a indiqué qu'à la suite de consultations avec le Bureau, les questions concernant le deuxième examen des alinéas a) et b) du paragraphe 2 de l'article 4 de la Convention visant à déterminer s'ils sont adéquats, l'examen des informations disponibles et l'adoption, éventuellement, de décisions au titre de l'alinéa f) du paragraphe 2 de l'article 4 de la Convention et la demande de la Turquie qui souhaitait que son nom soit rayé des annexes I et II de la Convention, n'avaient pas été retenues à l'ordre du jour provisoire. Il a informé le SBI que la Présidente de la quatrième session de la Conférence des Parties ou une personne désignée par celle-ci procéderait, au cours de la dixième session des organes subsidiaires, à des consultations informelles au sujet de la dernière question mentionnée en vue d'en faciliter l'examen à la cinquième session de la Conférence des Parties, et que les deux autres questions figuraient sur la liste des éléments susceptibles d'être inscrits à l'ordre du jour provisoire de la cinquième session de la Conférence des Parties, qui était reproduite à l'annexe I du document FCCC/SBI/1999/2. Il a également fait savoir aux Parties qu'elles pouvaient entreprendre des consultations informelles sur ces questions au cours de la dixième session afin de préparer l'examen de celles-ci à la onzième session.

7. Après avoir consulté le Président du SBSTA, le Président a proposé que le rapport du secrétariat sur la possibilité pratique d'établir des comparaisons des données (FCCC/TP/1999/2), soit examiné d'abord par le SBSTA car il lui serait utile dans le cadre du débat sur l'alinéa b) du point 4 de son ordre du jour provisoire relatif au processus d'examen des inventaires des émissions de gaz à effet de serre. Le SBI est convenu d'examiner cette question lorsqu'elle lui serait renvoyée par le SBSTA.

8. Le Président a, par ailleurs, informé les Parties de la proposition du Kazakhstan visant à modifier l'annexe I de la Convention, proposition que le Secrétaire exécutif avait communiquée aux Parties dans une note verbale.

Le SBI a noté que, conformément au paragraphe 2 de l'article 15 de la Convention, cette proposition serait inscrite à l'ordre du jour provisoire de la cinquième session de la Conférence des Parties.

9. Le SBI est convenu de modifier le point 3 de son ordre du jour provisoire en ajoutant un nouvel alinéa d) intitulé "Questions renvoyées par le SBSTA". Il est convenu également de remplacer l'intitulé des alinéas b) et c) du point 4 par "Contribution des Parties à l'examen des activités habilitantes par le Fonds pour l'environnement mondial" et "Questions relatives à l'examen des communications des Parties non visées à l'annexe I" respectivement.

10. Des déclarations ont été faites par les représentants de cinq Parties, dont un a parlé au nom du Groupe des 77 et de la Chine; le SBI a ensuite adopté l'ordre du jour suivant :

1. Ouverture de la session.
2. Questions d'organisation :
  - a) Adoption de l'ordre du jour;
  - b) Organisation des travaux de la session.
3. Communications nationales des Parties visées à l'annexe I de la Convention :
  - a) Inventaires annuels des données relatives aux émissions nationales de gaz à effet de serre pour 1996;
  - b) Notification du transfert de technologies et de l'aide financière;
  - c) Processus d'examen futur, notamment en vertu des articles 7 et 8 du Protocole de Kyoto;
  - d) Questions renvoyées par le SBSTA.
4. Communications nationales des Parties non visées à l'annexe I de la Convention :
  - a) Fourniture d'un appui financier et technique;
  - b) Contribution des Parties à l'examen des activités habilitantes par le Fonds pour l'environnement mondial;
  - c) Questions relatives à l'examen des communications des Parties non visées à l'annexe I;

- d) Date de soumission des deuxièmes communications nationales.
- 5. Application des paragraphes 8 et 9 de l'article 4 de la Convention (décision 3/CP.3 et paragraphes 3 de l'article 2 et 14 de l'article 3 du Protocole de Kyoto) : programme de travail.
- 6. Procédures et mécanismes relatifs au respect des dispositions du Protocole de Kyoto : questions d'organisation intéressant le Groupe de travail commun.
- 7. Activités exécutées conjointement dans le cadre de la phase pilote.
- 8. Mécanismes découlant des articles 6, 12 et 17 du Protocole de Kyoto.
- 9. Dispositions à prendre en vue des réunions intergouvernementales :
  - a) Amélioration du processus intergouvernemental;
  - b) Cinquième session de la Conférence des Parties;
  - c) Sixième session de la Conférence des Parties;
  - d) Calendrier des réunions.
- 10. Questions administratives et financières :
  - a) Budget-programme pour l'exercice biennal 2000-2001;
  - b) Recettes et exécution du budget au cours de l'exercice biennal 1998-1999;
  - c) Arrangements relatifs à l'appui administratif au secrétariat de la Convention;
  - d) Liens institutionnels entre le secrétariat de la Convention et l'Organisation des Nations Unies.
- 11. Questions diverses.
- 12. Rapport sur les travaux de la session.

**B. Organisation des travaux de la session**

(Point 2 b) de l'ordre du jour)

- 11. Le SBI a examiné cette question à sa 1ère séance, le 31 mai. Il était saisi du document FCCC/SBI/1999/1.
- 12. Le Président a appelé l'attention des participants sur le programme provisoire des séances qui figurait à l'annexe II du document FCCC/SBI/1999/1,

indiquant que ce programme, donné à titre indicatif, pourrait être modifié selon que de besoin en fonction de l'avancement des travaux.

13. Le Président a fait observer que, pour répartir de façon équilibrée la charge de travail qui était importante, le programme prévoyait la possibilité d'achever l'examen d'un certain nombre de points au cours de la première semaine.

14. Le secrétariat a informé le SBI qu'une organisation intergouvernementale et 12 organisations non gouvernementales avaient fait parvenir dernièrement des demandes d'accréditation aux sessions des organes subsidiaires. Ces demandes avaient été examinées par le secrétariat à la lumière des dispositions du paragraphe 6 de l'article 7 de la Convention et, conformément aux procédures arrêtées par la Conférence des Parties pour l'admission d'organisations en qualité d'observateurs, le SBI est convenu d'admettre ces organisations à sa dixième session en attendant que la Conférence des Parties se prononce officiellement sur leur accréditation à sa cinquième session.

### **III. COMMUNICATIONS NATIONALES DES PARTIES VISÉES À L'ANNEXE I DE LA CONVENTION**

(Point 3 de l'ordre du jour)

#### **A. Inventaires annuels des données relatives aux émissions nationales de gaz à effet de serre pour 1996**

(Point 3 a) de l'ordre du jour)

##### 1. Délibérations

15. Le SBI a examiné cette question à ses 5ème et .. séances, les 2 et .. juin, respectivement. Il était saisi des documents FCCC/SBI/1999/5 et Add.1.

16. Des déclarations ont été faites par les représentants de .. Parties, dont un a parlé au nom de la Communauté européenne et de ses États membres.

##### 2. Conclusions

[à compléter]

#### **B. Notification du transfert de technologies et de l'aide financière**

(Point 3 b) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

17. Le SBI a examiné cette question à sa 5ème et .. séances, les 2 et .. juin, respectivement. Il était saisi des documents suivants : FCCC/SBI/1999/1 et Add.2 et FCCC/SBI/1999/MISC.2.

18. Des déclarations ont été faites par les représentants de .. Parties, dont un a parlé au nom de la Communauté européenne et de ses États membres.

2. Conclusions

[à compléter]

**C. Processus d'examen futur, notamment en vertu des articles 7 et 8 du Protocole de Kyoto**

(Point 3 c) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

19. Le SBI a examiné cette question à ses 5ème et .. séances, les 2 et .. juin, respectivement. Il était saisi des documents suivants : FCCC/SBI/1999/6 et FCCC/SBI/1999/INF.2.

20. Des déclarations ont été faites par les représentants de .. Parties, dont un a parlé au nom de la Communauté européenne et de ses États membres.

2. Conclusions

[à compléter]

**D. Questions renvoyées par le SBSTA**

(Point 3 d) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

[à compléter]

2. Conclusions

[à compléter]

**IV. COMMUNICATIONS NATIONALES DES PARTIES NON VISÉES À L'ANNEXE I DE LA CONVENTION**

(Point 4 de l'ordre du jour)

**A. Fourniture d'un appui financier et technique**

(Point 4 a) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

21. Le SBI a examiné cette question à ses 1ère, 3ème et .. séances, le 31 mai et les 1er et .. juin, respectivement. Il était saisi des documents suivants : FCCC/SBI/1999/INF.1, FCCC/SBI/1999/INF.3 et FCCC/SBI/1999/INF.4.

22. Des déclarations ont été faites par les représentants de .. Parties, dont un a parlé au nom de la Communauté européenne et de ses États membres, un autre au nom du Groupe des 77 et de la Chine et un autre encore au nom de l'Alliance des petits États insulaires.

2. Conclusions

[à compléter]

**B. Contribution des Parties à l'examen des activités habilitantes par le Fonds pour l'environnement mondial**  
(Point 4 b) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

23. Le SBI a examiné cette question à ses 1ère, 3ème et .. séances, le 31 mai, et les 1er et .. juin, respectivement. Il était saisi du document FCCC/SBI/1999/MISC.2.

24. Des déclarations ont été faites par les représentants de .. Parties, dont un a parlé au nom du Groupe des 77 et de la Chine et un autre au nom de la Communauté européenne et de ses États membres.

2. Conclusions

[à compléter]

**C. Questions relatives à l'examen des communications des Parties non visées à l'annexe I**  
(Point 4 c) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

25. Le SBI a examiné cette question à ses 1ère et .. séances, le 31 mai et le .. juin, respectivement. Il était saisi du document FCCC/SBI/1999/MISC.1.

26. Des déclarations ont été faites par les représentants de .. Parties, dont un a parlé au nom de la Communauté européenne et de ses États membres et un autre au nom du Groupe des 77 et de la Chine.

2. Conclusions

[à compléter]

**D. Date de soumission des deuxièmes communications nationales**

(Point 4 d) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

27. Le SBI a examiné cette question à ses 1ère et ... séances, les 31 mai et .. juin, respectivement. Il était saisi du document FCCC/SBI/1999/MISC.1.

28. Des déclarations ont été faites par les représentants de ... Parties, dont un s'est exprimé au nom de la Communauté européenne et de ses États membres et un autre au nom du Groupe des 77 et de la Chine.

2. Conclusions

[à compléter]

**V. APPLICATION DES PARAGRAPHES 8 ET 9 DE L'ARTICLE 4 DE LA CONVENTION  
(DÉCISION 3/CP.3 ET PARAGRAPHES 3 DE L'ARTICLE 2 ET 14  
DE L'ARTICLE 3 DU PROTOCOLE DE KYOTO) :**

**PROGRAMME DE TRAVAIL**

(Point 5 de l'ordre du jour)

1. Délibérations

29. Le SBI a examiné cette question à sa 1ère séance, le 31 mai. Il était saisi du document FCCC/SBI/1999/MISC.6.

30. Le SBI a décidé de convoquer un groupe des amis des Présidents du SBI et du SBSTA pour définir le mandat de l'atelier d'experts envisagé dans l'annexe (programme de travail) de la décision 5/CP.4. M. Mohammad Reza Salamat (Iran), Vice-Président du SBI, dirigerait les consultations au nom des Présidents et rendrait compte des résultats au SBSTA au titre du point 9 de son ordre du jour.

2. Conclusions

31. Le SBI a décidé qu'il faudrait tenir compte dans le mandat de l'atelier d'experts des éléments retenus dans la décision 5/CP.4 <sup>1</sup>.

32. Comme suite à cette décision, le SBI examinerait le rapport de l'atelier d'experts à sa onzième session.

---

<sup>1</sup>On trouvera le mandat de l'atelier d'experts à l'annexe II du projet de rapport de l'Organe subsidiaire de conseil scientifique et technologique sur les travaux de sa dixième session (FCCC/SBSTA/1999/L.1).

**VI. PROCÉDURES ET MÉCANISMES RELATIFS AU RESPECT DES DISPOSITIONS  
DU PROTOCOLE DE KYOTO : QUESTIONS D'ORGANISATION  
INTÉRESSANT LE GROUPE DE TRAVAIL COMMUN**  
(Point 6 de l'ordre du jour)

1. Délibérations

33. Cette question a été examinée par le SBI à ses 2ème et ... séances, tenues conjointement avec le SBSTA les 1er et .. juin, respectivement. Les organes subsidiaires étaient saisis des documents FCCC/SBI/1999/MISC.4 et Add.1 et 2.

34. À la réunion commune qui s'est tenue le 1er juin, le Président du SBI a rendu compte des résultats des consultations informelles sur les questions relatives au respect des dispositions que les Présidents des organes subsidiaires avaient organisées le 31 mai comme suite à la demande formulée dans la décision 8/CP.4. Le Président a indiqué qu'un accord était intervenu pour nommer M. Harald Dovland (Norvège) et M. Espen Ronneberg (Îles Marshall) Coprésidents du Groupe de travail commun sur le respect des dispositions créées en application de la décision 8/CP.4. L'examen des questions de fond serait renvoyé au Groupe de travail commun qui serait convoqué par les Coprésidents désignés. On trouvera le rapport du groupe à l'annexe II du présent rapport.

2. Conclusions

[à compléter]

**VII. ACTIVITÉS EXÉCUTÉES CONJOINTEMENT DANS LE CADRE DE LA PHASE PILOTE**  
(Point 7 de l'ordre du jour)

1. Délibérations

35. Cette question a été examinée par le SBI à ses 2ème et 4ème séances, tenues conjointement avec le SBSTA, les 1er et .. juin, respectivement. Des déclarations ont été faites par les représentants de ... Parties, dont un a parlé au nom du Groupe des États d'Afrique, un autre au nom de l'Alliance des petits États insulaires, un autre encore au nom de la Communauté européenne et de ses États membres et un autre enfin au nom du Groupe des 77 et de la Chine. Les organes subsidiaires étaient saisis des documents suivants : FCCC/SB/1999/INF.1 et FCCC/SB/1999/MISC.1 et Add.1.

36. À la 4ème séance, le 1er juin, les Présidents des organes subsidiaires ont invité M. Jos Delbeke (Commission européenne) et Mme Margaret Mukahanana

(Zimbabwe) à les aider à procéder à des consultations informelles sur cette question.

2. Conclusions

[à compléter]

**VIII. MÉCANISMES DÉCOULANT DES ARTICLES 6, 12 ET 17  
DU PROTOCOLE DE KYOTO**  
(Point 8 de l'ordre du jour)

1. Délibérations

37. La question a été examinée par le SBI à ses 2ème et 4ème séances, tenues conjointement avec le SBSTA, les 1er et .. juin, respectivement. Des déclarations ont été faites par les représentants de ... Parties, dont un a parlé au nom de l'Alliance des petits États insulaires, un autre au nom de la Communauté européenne et de ses États membres et de 10 États d'Europe centrale et orientale et un troisième au nom du Groupe des 77 et de la Chine. Les organes subsidiaires étaient saisis des documents suivants : FCCC/SB/1999/4, FCCC/SB/1999/INF.2 et Add.1 à 3, et FCCC/SB/1999/MISC.3 et Add.1, Add.2 et Corr.1 et Add.3.

38. À la 4ème séance, le 1er juin, les organes subsidiaires ont décidé d'examiner cette question dans le cadre d'un groupe de contact commun dirigé par le Président du SBSTA.

2. Conclusions

[à compléter]

**IX. DISPOSITIONS À PRENDRE EN VUE DES RÉUNIONS INTERGOUVERNEMENTALES**  
(Point 9 de l'ordre du jour)

**A. Amélioration du processus gouvernemental**  
(Point 9 a) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

39. Le SBI a examiné cette question à ses 3ème et ... séances les 1er et .. juin, respectivement. Il était saisi du document FCCC/SBI/1999/2.

40. Des déclarations ont été faites par les représentants de ... Parties, dont un a parlé au nom de la Communauté européenne et de ses États membres.

2. Conclusions

[à compléter]

**B. Cinquième session de la Conférence des Parties**

(Point 9 b) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

41. Le SBI a examiné cette question à ses 3ème et ... séances, les 1er et .. juin, respectivement. Il était saisi du document FCCC/SBI/1999/2.

42. Des déclarations ont été faites par les représentants de ... Parties, dont un a parlé au nom de la Communauté européenne et de ses États membres.

2. Conclusions

[à compléter]

**C. Sixième session de la Conférence des Parties**

(Point 9 c) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

43. Le SBI a examiné cette question à ses 3ème et ... séances, respectivement. Il était saisi du document FCCC/SBI/1999/2.

44. Des déclarations ont été faites par les représentants de ... Parties, dont un a parlé au nom de la Communauté européenne et de ses États membres.

2. Conclusions

[à compléter]

**D. Calendrier des réunions**

(Point 9 d) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

45. Le SBI a examiné cette question à ses 3ème et ... séances, les 1er et .. juin, respectivement. Il était saisi du document FCCC/SBI/1999/2.

46. Des déclarations ont été faites par les représentants de ... Parties, dont un a parlé au nom de la Communauté européenne et de ses États membres.

2. Conclusions

[à compléter]

**X. QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET FINANCIÈRES**

(Point 10 de l'ordre du jour)

**A. Budget-programme pour l'exercice biennal 2000-2001**

(Point 10 a) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

47. Le SBI a examiné cette question à ses 5ème, 6ème et ... séances, les 2, 3 et .. juin, respectivement. Il était saisi des documents FCCC/SBI/1999/4 et Add.1.

48. Des déclarations ont été faites par les représentants de ... Parties, dont un a parlé au nom de la Communauté européenne et de ses États membres et un autre au nom du Groupe de 77 et de la Chine.

2. Conclusions

[à compléter]

**B. Recettes et exécution du budget au cours de l'exercice biennal 1998-1999**

**C. Arrangements relatifs à l'appui administratif au secrétariat à la Convention**

(Points 10 b) et c) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

49. Le SBI a examiné ces questions à ses 5ème, 6ème et ... séances, les 2, 3 et .. juin, respectivement. Il était saisi des documents FCCC/SBI/1999/3 et FCCC/SBI/1999/INF.5.

50. Des déclarations ont été faites par les représentants de ... Parties, dont un a parlé au nom de la Communauté européenne et de ses États membres et un autre au nom du Groupe des 77 et de la Chine.

2. Conclusions

[à compléter]

**D. Liens institutionnels entre le secrétariat de la Convention et l'Organisation des Nations Unies**

(Point 10 d) de l'ordre du jour)

1. Délibérations

51. Le SBI a examiné cette question à ses 5ème et ... séances, les 2 et .. juin, respectivement. Il était saisi du document FCCC/SBI/1999/7.

52. Des déclarations ont été faites par les représentants de ... Parties, dont un a parlé au nom de la Communauté européenne et de ses États membres et un autre au nom du Groupe des 77 et de la Chine.

2. Conclusions

[à compléter]

**XI. QUESTIONS DIVERSES**

(Point 11 de l'ordre du jour)

1. Délibérations

53. Le SBI a examiné cette question à ses 5ème et ... séances, les 2 et .. juin, respectivement.

2. Conclusions

54. Le SBI a exprimé sa gratitude aux Parties qui avaient signé et ratifié le Protocole de KYOTO ou qui y avaient adhéré et a demandé instamment aux autres signataires de ratifier le Protocole dès que possible de façon qu'il puisse entrer en vigueur. Le SBI a invité les Parties qui n'avaient pas signé le Protocole à y adhérer et celles qui l'avaient signé à informer le secrétariat de la date à laquelle elles comptaient le ratifier et il a prié le Secrétaire exécutif de communiquer cette information à la Conférence des Parties à sa prochaine session.

**XII. RAPPORT DES TRAVAUX DE LA SESSION**

(Point 12 de l'ordre du jour)

1. Délibérations

55. À sa ... séance, le .. juin, le SBI a examiné le projet de rapport sur les travaux de sa dixième session (FCCC/SBI/1999/L.1).

2. Conclusions

(à compléter)

Annexe I

**PROJETS DE DÉCISIONS RECOMMANDÉS POUR ADOPTION PAR  
LA CONFÉRENCE DES PARTIES À SA CINQUIÈME SESSION**

(à compléter)

Annexe II

**RAPPORT DU GROUPE DE TRAVAIL COMMUN SUR LE RESPECT DES DISPOSITIONS**

(à compléter)

Annexe III

**LISTE DES DOCUMENTS DONT L'ORGANE SUBSIDIAIRE DE MISE EN OEUVRE  
ÉTAIT SAISI À SA DIXIÈME SESSION**

[à compléter]

-----